МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования

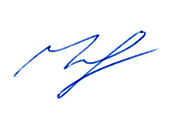
«САНКТ–ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель направления 45.03.02

кандидат филологических наук, доцент

М. А. Чиханова

 (подпись) (ФИО)

''21'' июня 2019 г.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Укрупненная группа подготовки: 45.00.00 Языкознание и литературоведение

Уровень высшего образования: бакалавриат

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность: 45.03.02.02 Теоретическая и прикладная лингвистика

Виды профессиональной деятельности выпускников:

* лингводидактическая деятельность;
* переводческая деятельность;
* консультативно-коммуникативная деятельность;
* информационно-лингвистическая деятельность;
* научно-исследовательская деятельность;

Выпускнику присваивается квалификация: «академический бакалавр».

Формы и нормативные сроки обучения:

* Очное обучение 4 года

Выпускающая кафедра: Кафедра иностранных языков (№63)

Язык, на котором осуществляется образовательная деятельность: русский

1. **Планируемые результаты освоения ОП**
   1. Целью ОП ВО является формирование у выпускника общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата, включает лингвистическое образование, межъязыковое общение, межкультурную коммуникацию, теоретическую и прикладную лингвистику и новые информационные технологии.

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата, являются: теория иностранных языков; теория и методика преподавания иностранных языков и культур, перевод и переводоведение; теория межкультурной коммуникации, лингвистические компоненты электронных информационных систем, иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

* 1. Выпускник готов решать профессиональные задачи в следующих видах деятельности:

Лингводидактическая деятельность:

* анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
* применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;
* проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;
* разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;
* организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания.

Переводческая деятельность:

* использование видом, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий переводя для достижения максимального коммуникативного эффекта;
* обработка русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях;
* составление баз данных, словников, методических рекомендация в профессионально ориентированных областях перевода;
* организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода.

Консультативно-коммуникативная деятельность:

* обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
* выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
* организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;
* применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации.

Информационно-лингвистическая деятельность:

* экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;
* разработка средств информационной поддержки лингвистических областей знания;
* разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;
* организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

Научно–исследовательская деятельность:

* выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов;
* проведение эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;
* проведение экспериментов по заданной методике и анализ результатов;
* проведение измерений и наблюдений, составление описания проводимых исследований, подготовка данных для составления обзоров, отчетов и научных публикаций;
* апробация (экспертиза) программных продуктов лингвистического профиля.
  1. Компетенции, которыми должен обладать выпускник

Общекультурные компетенции (ОК):

* способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
* способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
* владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
* готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
* способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);
* владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);
* владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи (ОК-7);
* способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);
* способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);
* способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовность использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);
* готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);
* способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12.

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

* способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
* способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);
* владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
* владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
* владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
* владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
* способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
* владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
* готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
* способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
* владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
* способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
* способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
* владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
* способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);
* владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);
* способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
* способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владение навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);
* владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
* способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

Профессиональные компетенции (ПК):

* владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
* владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
* способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
* способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
* способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
* способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);
* владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
* владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);
* владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);
* способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);
* способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);
* способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);
* владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);
* владение этикой устного перевода (ПК-14);
* владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);
* владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);
* способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);
* владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);
* способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);
* владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);
* владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);
* владение стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем ПК-22;
* способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);
* способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
* владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);
* владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);
* способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

1. **Сведения о профессорско–преподавательском составе, обеспечивающем реализацию ОП**
   1. Доля штатных преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок) составляет 94,4 процента от общего количества преподавателей, обеспечивающих реализацию ОП.
   2. Доля преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе степень, присваиваемую за рубежом, документы о присвоении которой прошли установленную законодательством Российской Федерации процедуру признания) и (или) ученое звание, в общем числе преподавателей, обеспечивающих реализацию ОП, составляет 73 процента.
   3. Доля преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих высшее образование и (или) ученую степень, соответствующих профилю преподаваемой дисциплины, в общем числе преподавателей, обеспечивающих реализацию ОП, составляет 73 процента.
   4. Доля преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа действующих руководителей и работников профильных организаций (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет) в общем числе преподавателей, обеспечивающих реализацию ОП, составляет 17 процентов.

Ответственный за ОП ВО

доц.,к.филол.н.  Эйсмонт П.М.

(должность, уч. степень) (подпись) (ФИО)